

МЕТОДОЛОГИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ АКАДЕМИКА ИНЕССЫ ЛЬВОВНЫ БИМ



Аннотация

Статья посвящена обобщению научного вклада выдающегося отечественного ученого И. Л. Бим в создание и разработку системно-структурного подхода к обучению иностранным языкам в российской методической школе в единстве целей, содержания, принципов, методов, средств, учебно-воспитательного процесса и учебника как модели ее реализации на основе диалектического единства общего, особенного и единичного. Раскрыто методологическое значение данного положения применительно к построению теоретического курса методики обучения ИЯ в образовательных программах подготовки учителей для общеобразовательной школы.



Abstract

METHODOLOGICAL LEGACY OF ACADEMICIAN INESSA LVOVNA BIM

This article summarizes I. L. Bim's research contribution to the creation and development of the systemic and structural approach to foreign language teaching in the Russian methodological school, embracing the unity of goals, content, principles, methods, tools, the educational process, and the textbook as a model for its implementation based on the dialectical unity of the general, the particular, and the individual. The author argues for the methodological significance of this approach to designing a university theoretical course on foreign language teaching methods.



Ключевые слова

системно-структурный подход; учебник как модель реализации системы обучения ИЯ; диалектическое единство общего, особенного и единичного; структура курса методики обучения ИЯ; личностно-ориентированная культуросообразная парадигма образования



Keywords

systemic and structural approach; textbook as a model for foreign language teaching system implementation; dialectical unity of the general, particular and individual; structure of the university course on foreign language teaching methods; personality-oriented culture-appropriate paradigm of education

Сегодня мы отмечаем столетие со дня рождения выдающегося, всемирно известного специалиста в области теории и методики обучения иностранным языкам, академика РАО, доктора педагогических наук, профессора Инессы Львовны Бим, Заслуженного работника высшей школы, лауреата конкурса «Научные достижения в образовании России».

Вся моя профессиональная жизнь со студенческих лет и аспирантуры в Московском государственном педагогическом институте имени

В. И. Ленина (МГПИ, ныне МПГУ), а позже в Бурятском государственном университете (БГУ) и Московском городском педагогическом университете (МГПУ) связана с именем Инессы Львовны. Личное общение на лекциях, аспирантских семинарах, консультациях, изучение многочисленных публикаций И. Л. Бим в процессе работы над кандидатской и докторской диссертациями послужили формированию меня как последовательного сторонника системного-структурной парадигмы отечественного образования, разработанной И. Л. Бим, идеи которой уже многие годы реализуются в системе профессионально-методической подготовки учителей иностранных языков в педагогических вузах страны, работе выпускников — учителей иностранных языков общеобразовательных школ и аспирантов, продолжающих реализовывать концепцию на современном этапе развития отечественной методической школы.

Трудно переоценить вклад Инессы Львовны в становление и развитие советской и российской методической науки в области обучения иностранным языкам.

Обобщим содержание научного методологического наследия академика И. Л. Бим:

1. Создана методология теории и методики обучения иностранному языку как науки: уточнен понятийный аппарат, сформулированы и описаны основные методические категории [1].
2. На основе результатов системных исследований отечественных философов (В. Н. Садовский, Б. Г. Юдин) в докторской диссертации И. Л. Бим были научно обоснованы и разработаны методологические основы системы обучения ИЯ в общеобразовательной школе в единстве целей, содержания, принципов, методов, средств обучения, организации учебно-воспитательного процесса и учебника ИЯ как модели ее реализации [1; 2].
3. Разработанная концепция была реализована в УМК по немецкому языку, который получил высокую оценку экспертного сообщества и в течение уже пятидесяти лет широко используется в общеобразовательных школах России [3].
4. Под руководством И. Л. Бим разработаны федеральные государственные образовательные стандарты по иностранным языкам для всех уровней язычного образования: начального, основного и среднего общего (2004, 2008).
5. Создана концепция предпрофильного и профильного обучения ИЯ в общеобразовательной школе, которая успешно реализуется в стране, представляя школьникам возможности для более полной реализации профессионального самоопределения (2007).
6. Разработаны методологические и методические аспекты обучения второму ИЯ с учетом явлений переноса и возможной интерференции родного и первого иностранного языка в процессе овладения вторым ИЯ, что позволило ввести в учебные планы школ преподавание второго ИЯ.
7. В условиях трансформации системы общего образования на рубеже веков И. Л. Бим впервые в отечественной лингводидактике сформулировала методологические позиции личностно-ориентированной культуросообразной парадигмы образования, основные положения которой были опубликованы ее соратниками и учениками [5]. Сформулированные И. Л. Бим методологические позиции, парадигмы конкретизированы в таких современных методических подходах, как личностно-ориентированный (В. В. Сериков), коммуникативно-когнитивный (А. В. Щепилова, А. Н. Шамо́в), социокультурный (В. В. Сафонова, П. В. Сысоев), межкультурный (Н. И. Алмазова, А. Л. Бердичевский, Е. Г. Тарева), поликультурный (Н. В. Барышников, П. В. Сысоев, Л. П. Халяпина), аксиологический (Н. Д. Гальскова, А. К. Крупченко, Е. Г. Тарева, Н. В. Языкова), системно-деятельностный (А. Г. Асмолов).

В рамках новой личностно-ориентированной культуросообразной парадигмы иноязычного образования И. Л. Бим выделяет три источника целеполагания — это: социальный заказ общества, ученик как самостоятельный субъект процесса обучения и учитель как личность, способная обеспечить развитие своих учеников как личностей. Как справедливо отмечает И. Л. Бим в своей монографии, «ученик и учитель выступают наряду с социальным заказом источниками целеполагания: в задаваемые извне цели (опредмеченные в стандарте, программах и др.) привносят свои личностные смыслы, расставляя в целях свои акценты (ученик — в соответствии со своими потребностями и возможностями, учитель — в соответствии со своим профессиональным опытом, с учетом индивидуальных особенностей своих учеников)» [5, с. 42].

Можно продолжить перечень инновационных идей Инессы Львовны, которые способствовали системному развитию российской научной методической школы в сфере иноязычного образования. Однако в рамках данной статьи важно более полно раскрыть один из важнейших компонентов разработанной автором системы обучения ИЯ, который на протяжении всей научной деятельности профессора И. Л. Бим находился в центре ее пристального внимания.

Обратимся к анализу методологического положения о диалектическом единстве общего, особенного и единичного, реализованного в разработанной И. Л. Бим системе обучения ИЯ в общеобразовательной школе. Основные структурные компоненты этой системы — цели, содержание, принципы, методы, средства и организационные формы обучения — представляют то **общее**, что определяет компонентный состав системы применительно к процессу обучения любому иностранному языку.

В разработанной И. Л. Бим системе обучения ИЯ **особенное** воплощено в учебнике немецкого языка как модели реализации разработанной системы [3], так как некоторые компоненты системы, например, содержание, принципы, методы, приемы, средства обучения, имеют свою специфику, определяемую лингвистическими и культурологическими факторами, особенностями социокультурной среды и современной геополитической ситуацией в мире.

Теоретическая сущность **единичного** представлена в разработанной И. Л. Бим системе в задачах и содержании урока ИЯ, определяемых этапом обучения, возрастными психологическими особенностями школьников, их мотивацией, запросами, уровнем владения иноязычной коммуникативной компетенцией конкретной группой обучающихся.

Реализация единства **общего, особенного и единичного** в процессе овладения ИЯ в общеобразовательной школе в течение длительного исторического периода убедительно доказывает, что разработанная И. Л. Бим концепция способствует формированию и развитию у участников образовательного процесса системного мышления.

Методологическое обоснование и реализация диалектического единства общего, особенного и единичного, реализуемого в рамках системно-структурного подхода в трактовке И. Л. Бим, позволили нам использовать это положение применительно к системе формирования методической компетенции будущих учителей ИЯ и определить структурную организацию и содержание теоретического курса методики обучения иностранным языкам.

Важным для современного этапа исследования проблемы представляется *научное обоснование четырех аспектов системности методической подготовки.*

Первый состоит в системном подходе к построению модели методической подготовки, *второй* — в определении предмета усвоения в теоретическом курсе, которым с позиции системно-структурного подхода в трактовке И. Л. Бим является система обучения ИЯ, включающая две подсистемы: методику как науку в ее историческом развитии и иностранный язык как учебный предмет в единстве целей, содержания, принципов, методов, средств обучения и учебно-воспитательного процесса на разных уровнях ее рассмотрения. Именно эти компоненты системы и составляют структуру методического знания в любой исторический период развития методики как науки. Изменения социального заказа общества приводят к изменению целей обучения, которые, в свою очередь, влекут за собой трансформацию других компонентов системы, однако сама структура входящих в нее элементов остается неизменной, инвариантной. Данное положение предполагает, что компоненты системы «Иностранный язык как учебный предмет» вместе с проблематикой методики как науки в ее историческом развитии должны быть усвоены студентами как **общее**, как инвариант системы обучения ИЯ в общеобразовательной школе.

Особенной формой реализации системы как инварианта является концептуальная система обучения конкретному ИЯ, проявляющаяся многопланово в виде систем формирования речевых навыков и развития речевых умений при овладении конкретным ИЯ.

В процессе решения конкретной методической задачи, выступающей в качестве единичного по отношению к общему и особенному, проявляются те же инвариантные компоненты системы: цель обучения в конкретных условиях (как задача урока), содержание (конкретный учебный материал), принципы обучения (применительно к поставленной задаче), средства (для решения конкретной задачи) и состав методических действий, которые нужно произвести на уроке для реализации поставленной задачи (технология).

Третий аспект реализации системности обусловил разработку принципиально нового подхода к формированию ориентировочной основы профессионально-методической деятельности, которая предполагает ее формирование в обобщенном виде посредством анализа структурного и функционального строя решения методической задачи, ее трехчастной структуры, реализуемой через решение конструктивных, организаторских и коммуникативно-обучающих задач на основе действий-инвариантов.

Не менее важным является *четвертый аспект* реализации системности методической подготовки будущего учителя ИЯ в вузе, который, по нашему мнению, состоит в формировании у студентов системного подхода к анализу педагогических явлений как свойства ума, общего методологического и познавательного средства, образованности будущего учителя в процессе овладения объектно-предметной областью теории и методики обучения ИЯ в общеобразовательной школе.

Результаты новейших для анализируемого исторического периода (1965–2000 гг.) исследований в области философии, теории систем, общей, социальной, педагогической психологии, психолингвистики, педагогики, теории и методики обучения ИЯ позволили нам доказать, научно обосновать необходимость формирования у будущего учителя методического мышления теоретического типа, системных знаний о предмете своей профессиональной деятельности и обобщенных способов решения методических задач как «оперативных схем мышления», построения процесса усвоения как восхождения от абстрактного

к конкретному, что позволяет осуществлять подготовку учителя ИЯ с учетом перспективного развития методической теории и практики.

Таким образом, объектом изучения в курсе «Методика обучения иностранному языку» должен стать предмет методики как науки в его системно-структурной организации, а сам процесс овладения методической теорией должен строиться как восхождение от абстрактного к конкретному, что позволит обеспечить:

- 1) формирование теоретического методического мышления как теоретико-практической деятельности на базе фундаментальных знаний;
- 2) формирование системной ориентировки в предмете по III типу учения;
- 3) овладение обобщенными способами решения методических задач как «оперативными схемами» мышления на основе действий-инвариантов [6, с. 100].

Созданная концепция и ее научно-методическое и учебно-методическое обеспечение в виде хрестоматии и практикума внедрены в широкую практику системы методической подготовки будущих учителей ИЯ в педагогических вузах и университетах Российской Федерации.

Изучение методологического наследия Инессы Львовны Бим в теоретической и практической деятельности ученых, учителей школ и преподавателей вузов, аспирантов, студентов свидетельствует об актуальности разработанных ею методологических основ теории и методики обучения иностранным языкам, их непреходящей ценности.

Тезисы, сформулированные Инессой Львовной Бим в монографии «Культурное пространство и новое содержание образования: размышления о взаимодействии факторов и механизмов», определяют направления дальнейшего развития отечественной методической школы [5].

1. **Бим И. Л.** Система обучения иностранным языкам в средней школе и учебник как модель ее реализации: автореф. дис. ... д-ра пед. наук: (13.00.02) / Науч.-исслед. ин-т содерж. и методов обучения АПН СССР. — М.: [б. и.], 1976. — 47 с.
2. **Бим И. Л.** Методика обучения иностранным языкам как наука и теория школьного учебника. — М.: «Русский язык», 1977. — 288 с.
3. **Бим И. Л.** Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. Проблемы и перспективы. Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.». — Просвещение, 1988. — 256 с.
4. **Бим И. Л.** Профильное обучение иностранным языкам на старшей ступени общеобразовательной школы: проблемы и перспективы. — М.: Просвещение, 2007. — 168 с.
5. **Бим И. Л., Садомова А. В.** Культурное пространство и новое содержание образования: размышления о взаимодействии факторов и механизмов: монография / ФГНУ «Институт содержания и методов обучения Российской академии образования»; науч.рук. проекта действит. член РАО, д-р пед. наук, проф. М. В. Рожков. — М.: НСОР, 2014. — 140 с.
6. **Языкова Н. В., Макеева С. В.** Формирование методической компетенции учителя иностранного языка в университете: монография. — М.: ТЕЗАУРУС, 2015. — 288 с.

Языкова Наталья Витальевна, доктор пед. наук, профессор, профессор кафедры английского языка и лингводидактики ИИЯ Московского городского педагогического университета.
yazykova-n@mail.ru



Литература



**Сведения
об авторе**